

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 55 (1929)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaire :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°. à Lausanne.

COMITÉ DE REDACTION

Président R. NEESER, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. L. HERTLING, architecte; A. ROSSIER, ingénieur; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. C. BUTTCIAZ, ingénieur; EPITAUX, architecte; E. JOST, architecte; A. PARIS, ingénieur; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur; A. MÉAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny; HAENNY, ingénieur, à Sion.

REDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE
J. CHAPPUIS, ingénieur, président. — A. DOMMER, ingénieur. — M. IMER. —
H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ANNONCES :

50 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétées

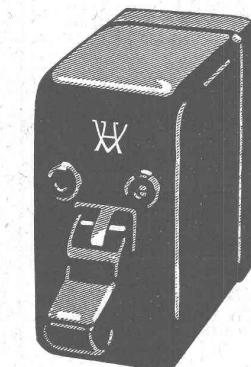
Demandez tarif spécial
pour fractions de pages à

l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE

Troesch & C° S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



Camille Bauer, Bâle

Disjoncteurs automatiques à maxima
pour courant continu et alternatif.

Remplacent avantageusement les coupe-circuit.

Des milliers en emploi.

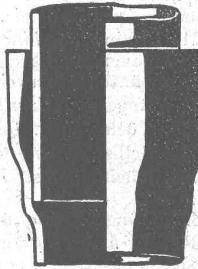
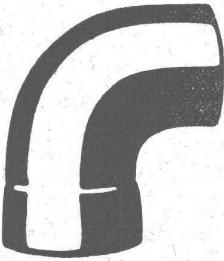
Des milliers en emploi.

Demandez le prospectus spécial s. v. p.

COMPTOIR FRANCO - BELGO - SARROIS

pour la vente des tubes d'acier à l'exportation

TUBES MANNESMANN DE BOUS
pour canalisations d'eau et de gaz



REPRÉSENTANTS GÉNÉRAUX POUR LA SUISSE :

EMILE POBÉ, COMPTOIR MÉTALLURGIQUE S. A., BALE

S.T.S.

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

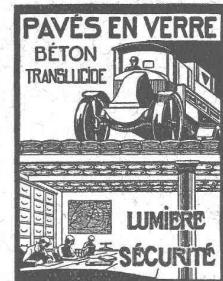
ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: Selina 28.75 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH

Gratuit pour tous les employeurs.

Nouveaux emplois vacants :

841. Dipl. *Elektro-Techniker*. Vorübergehend. Deutsche Schweiz.
843. *Elektro-Techniker* mögl. mit franz. Muttersprache. Schweiz. Firma nach Frankreich.
845. Jüng. *Maschinen-Techniker*, flotter Zeichner. Kt. Bern.
847. *Technicien-mécanicien* ou ingénieur capable de remplir le rôle d'un chef de fabrication, ayant quelques années de pratique dans petite mécanique de série et de précision, pour étude d'outillage, machines et procédés d'usinage, organisation de la fabrication en série. Entrée au plus tôt. Suisse romande.
1. Tücht. *Maschinen-Techniker* mit Praxis in Ausführung von Modellzeichnung.
3. Jüng. *Maschinen-Techniker*. Vorwiegend für Reisetätigkeit. Schweiz.
5. *Maschinen-Techniker* mit Erfahrung in der Automobilbranche. Ostschweiz.
7. *Chemiker-Physiker* mit deutschen, franz. und engl. Sprachkenntnissen für Bibliothek- und Literaturdienst (Berichterstattung und Registratur). Ostschweiz.
739. *Zwei Konstrukteure* für Wasserturbinen, wovon einer mit spez. Erfahrung im Rohrleitungsbau. Deutsche Schweiz.
755. Jüng. *Sanitär-Techniker*. Nordwestschweiz.
801. *Techniker* oder Zeichner mit Praxis a/Kältemaschinen- und Anlagen. Zürich.
1458. *Bautechniker*. Arch. Bureau Zürich.
1460. Tücht. selbst. *Bautechniker*. Arch. Bureau Waadt.
2. *Eisenbeton-Ingenieur* mit guten theor. Kenntnissen. Ing. Bureau Centralschweiz.
4. *Hochbau-Techniker*, guter Zeichner. Arch. Bureau Zürich.
6. *Zwei Hochbau- oder Tiefbau-Techniker*, ev. Zeichner. Ing. Bureau Algier.
8. Selbst. *Hochbau-Techniker*. Arch. Bureau Zürich.
10. Selbst. *Hochbau-Techniker* oder Architekt. Arch. Bureau. Kt. Graubünden.
12. *Eisenbeton-Ingenieur* mit mehrjähr. Praxis, guter Statiker. Anfangsgehalt bis Fr. 700. Ing. Bureau Zürich.
14. Erfahr. *Bauführer*. Arch. Bureau Zürich.
16. Jüng. tücht. *Bautechniker* für Werkpläne. Kt. Basel.
1430. *Hochbau-Techniker*. Arch. Bureau Kt. Zürich.
1364. Tücht. *Hochbau-Techniker*. Arch. Bureau Basel.
1376. *Zwei jüng. Ingenieure*, gewandt. Statiker. Deutsche Schweiz.
1396. *Hochbau-Techniker* mit Praxis im Fabrikbau. Industrie-Untern. Nähe Zürich.
1434. *Tiefbau-Techniker* zur Projektierung eines Wasserkraftwerkes. Deutsche Schweiz.
1442. Erfahr. *Bau-Ingenieur* zur Projektierung und Leitung eines Fabrik-Umbaues. Platz Basel.
1444. Zuverl. selbst. *Architekt* oder *Hochbau-Techniker*. Arch. Bureau a/Zürichsee.
837. *Assistent* des techn. Direktors mit Praxis im Konstrukt. Bureau. Fabrik für landw. Maschinen und Automobil-Reparaturwerkstatt. Deutsche Schweiz.
839. *Giesserei-Techniker* mit guter Praxis. Ostschweiz.
789. *Ingénieur* ayant une grande expérience dans la fabrication des machines électriques, comme chef d'atelier. Lorraine.
793. *Chimiste* connaissant parfaitement la fabrication des colorants au soufre. Barcelone.
795. Tücht. *Techniker* für sanitäre Anlagen. Rom.
799. Jeune *technicien-dessinateur* ayant de l'expérience en construction de machines et constructions métalliques. Suisse romande.
805. *Ingénieur* ou technicien, comme secrétaire technique ayant plusieurs années de pratique dans un atelier de machines-outils, sachant rédiger offres, faire devis, recevoir clients, etc. Français et allemand, évent. anglais.
821. Erfahr. *Maschinen-Ingenieur* für die Instandhaltung maschinen Anlagen einer grossen Baustelle. Sprachk. deutsch und franz. span. erwünscht. Schweizerfirma Spanien.
831. Jüngerer *Heizungs-Techniker*. Kt. Bern.
1450. Tücht. jüng. *Bautechniker*. Arch. Bureau Kt. Bern.
1134. Selbst. *Eisenbeton-Techniker*. Ing. Bureau Zürich.
1284. Tücht. Selbst. *Eisenbeton-Techniker*. Ing. Bureau Kt. Zürich.
1324. Jüng. *Vermessungs-Techniker*. Kt. Graubünden.
1348. *Techniker*, guter Zeichner für Eisenbeton. Ing. Bureau Bruxelles.
1362. Jüng. *Eisenbeton-Techniker* guter Zeichner für Bureauarbeiten. Ing. Bureau Zürich.
1380. Jüng. *Ingénieur* mögl. Strassenfachmann. Gröss. Strassenbeleg-Materialfirma.
1392. *Bautechniker*. Bauführer. Arch. Bureau Kt. Bern.

MAXIMA



P. CHIARA FILS
LAUSANNE

Devis — Téléphone 23.476

Métaux antifriction
Soudure d'étain,
Brasures, Etain
Plomb, Cuivre
Antimoine, Zinc
Articles techn.

Vestit Métal S. A.
Zurich (Suisse)



Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

GAMSITE

PLASTAMMITE • SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages
Dynamite „Antigel“
Mèches et Détonateurs
Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : N° 15, Brigue

Service technique suisse de placement (suite).

1394. Jüng. *Bauingenieur* (od. *Masch.-Ing.*) franz. Muttersprache zur Unterstützung des Leiters eines Spezialunternehmens der Tiefbaubranche, für den Aussendienst. Ing. Bureau Milano.

1398. *Ingénieur* au courant du béton armé. Bureau d'ingénieur, Bruxelles.

1400. *Quelques techniciens* très au courant du dessin de béton armé. Bureau d'ingénieur, Bruxelles.

1414. *Eisenbeton-Techniker*. Ing. Bureau Basel.

1418. Tücht. *Forst-Ingenieur* nach Rumänien, für grosse WaldUnternehmung mögl. ledig.

1422. Jüng. *Tiefbau-Techniker*. Ing. Bureau in Mailand.

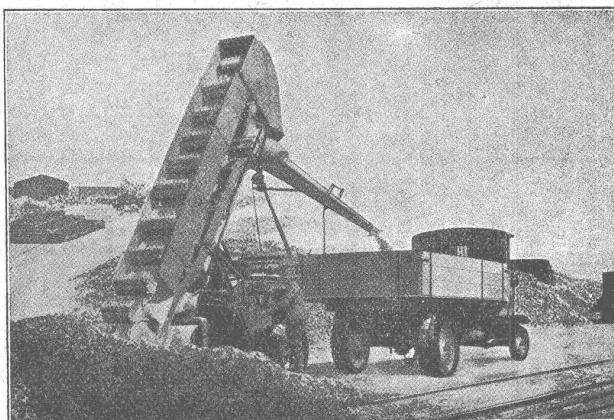
1452. *Ingénieur* oder *Techniker* mit Praxis auf Wasserversorgungen. Ing. Bureau Bern.

1454. Jüng. *Hochbau-Techniker*. Arch. Bureau Kt. Bern.

1456. Tücht. *Tiefbau-Techniker*. Ing. Bureau Centralschweiz.

841. Dipl. *Elektro-Techniker* mit Praxis im Entwerfen von Hoch- und Niederspannungs-Schaltanlagen für Zentralen Transformatorenstat.

CHARGEUR « HILGERS » MOBILE



pour le chargement mécanique de tout genre de matériel en vrac, soit :

sable
gravier
ballast
ballast goudronné
charbon
coke, etc.

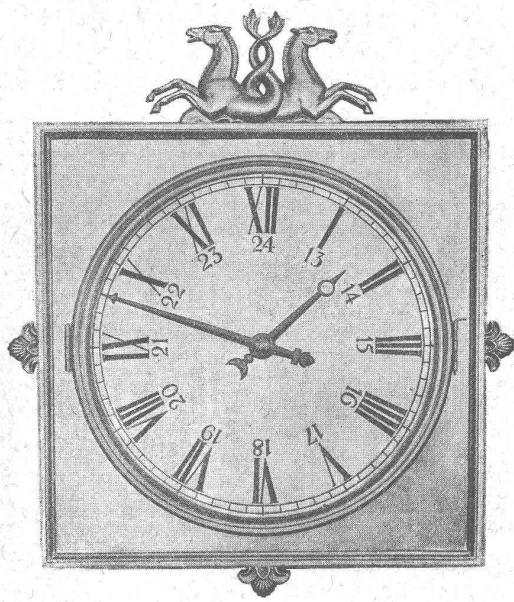
Meilleures références suisses. — Livraison de suite ou à bref délai.

Demandez prospectus et offres à

ROBERT AEBI & CIE S. A. ZURICH

Fabrique de machines.

Bureau technique.



HORLOGES ÉLECTRIQUES

FAVAG

FABRIQUES D'APPAREILS ÉLECTRIQUES
S. A.

NEUCHATEL

Société Suisse d'Explosifs Cheddite et Dynamite

Bureau à Liestal : Tél. 182. Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

DYNAMITE

de toutes forces

Explosifs de sûreté 1^{re} qualité

CHEDDITE ET TELSITE

MÈCHES ET DÉTONATEURS

Agents généraux pour la Suisse romande :

PETITPIERRE FILS & C^{ie}, NEUCHATEL
TÉLÉPHONE 3.15



Manufacture de Courroies S. A.

Téléphone 133

Menziken

Téléphone 133



Courroies de transmissions de tous genres

Courroies spéciales

Lanières - Agrafes - Colle

Eternit



Eternit Niederurnen

Garantie contre les ouragans

Excellent ardoise pour couvertures et revêtements de façades

Durée illimitée Garantie 10 ans

Revêtements intérieurs de plafonds et parois



reconnu la meilleure peinture pour l'intérieur et l'extérieur

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse : B1 536 g

C. HAESSIG, Elisabethstrasse, 11, BALE

DÉCORATIONS EN STAFF

Fabrication spéciale brevetée et meilleur équivalent des travaux exécutés sur place. Se les procurer de préférence chez

ERNEST HABERER & C^{IE} - BERNE
SULGENAUWEG, 38 Téleph. : Bollwerk 29.43

Exécution prompte et soignée de commandes directes suivant nos catalogues et de travaux d'après plans spéciaux.

Compositions spéciales avec les motifs de nos catalogues pour plafonds, murs, etc. en tous genres et grandeurs, d'après indications, sont faites gratuitement.

Conditions avantageuses — Catalogues à disposition

Demandez croquis et propositions de nos

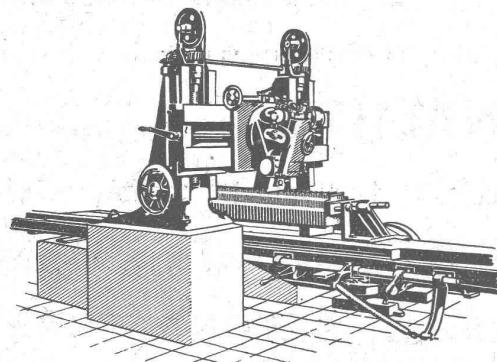
Décorations en Staff modernes de toute dernière création



Fabrique de Brosses métalliques
Jacq. Thoma
Winterthour (Suisse)

Brosses métalliques pour toutes industries.

Machine à tailler la pierre



Rendement élevé

Grande économie de main d'œuvre

Travail parfait

Demandez catalogue et devis à la

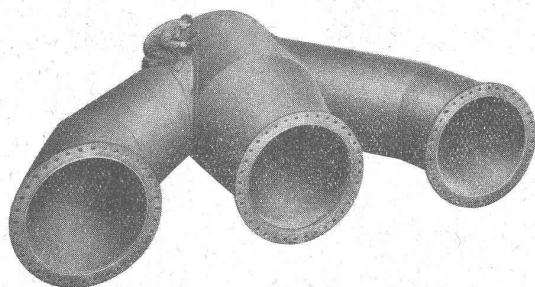
Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines
WINTERTHUR

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey (Suisse)

Téléphone N° 69

Adresse télégraphique : Fonderie Vevey

Téléphone N° 69



Culotte soudée à l'arc électrique.

TURBINES HYDRAULIQUES
RÉGULATEURS

PONTS ET CHARPENTES
MÉTALLIQUES

APPAREILS DE LEVAGE
DE MANUTENTION ET DE TRANSPORT

CHAUDRONNERIE
RÉSERVOIRS - CHAUDIÈRES
GAZOMÈTRES - TUYAUX

FONDERIE DE FER ET DE BRONZE

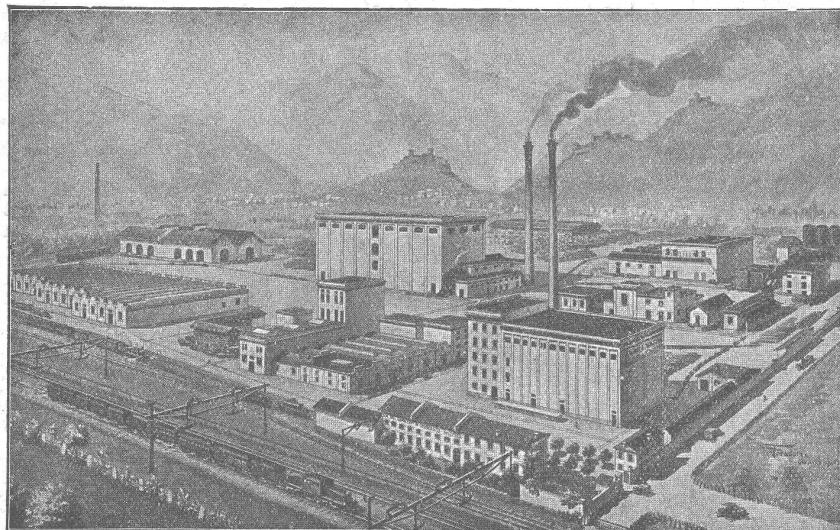
E. G. PORTLAND, ZURICH

Jura-Cement-Fabriken, Aarau
Aarg. Portland - Cementfabrik Holderbank-Wildegg
Portland - Cementwerke Würenlingen - Siggental A.-G.
Cement- und Kalkfabriken R. Vigier A.-G.
Portland-Cementfabrik, Laufen
Schweiz. Cement-Industrie-Ges., Heerbrugg
Portland-Cementwerk Thayngen A.-G.

Cement- und Kalkwerk Liesberg A.-G.
K. Hürlimann Söhne, Brunnen
Wilhelm Brodtbeck A.-G., Liestal
Cementwerke Därligen A.-G., Bern
Ciment Portland S. A., St-Sulpice
Société des usines de Grandchamp et de Roche
S. A. des chaux et ciments de Baulmes et Vouvry

recommandent leur

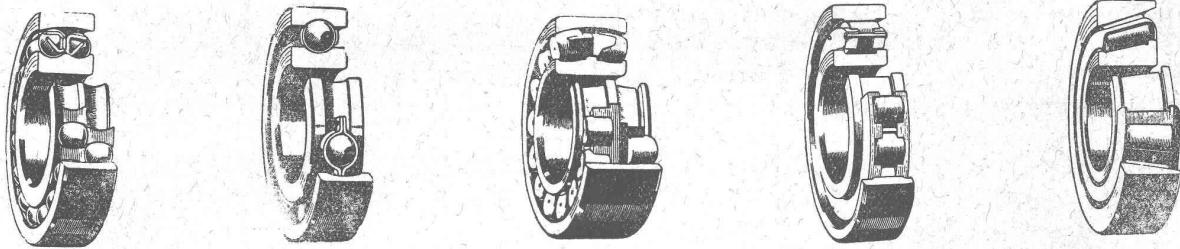
I^a Ciment - Portland
Vente par les fabriques mêmes



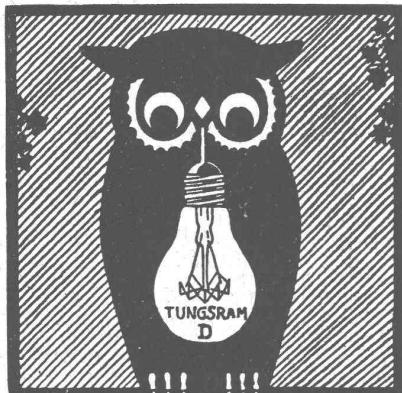
Les planchers de
LINOLÉUM
sont les meilleurs !

Exigez de votre
fournisseur du
Linoléum suisse !

S. A. DU LINOLÉUM A GIUBIASCO (SUISSE)



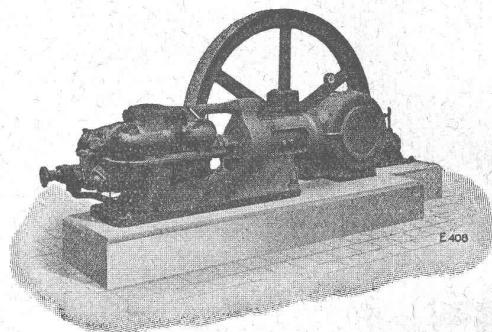
SOCIÉTÉ ANONYME DES
ROULEMENTS A BILLES **SKF**
ZURICH



TUNGSRAM LA LUMIÈRE MODERNE

TUNGSRAM
SOCIÉTÉ ANONYME D'ÉLECTRICITÉ
Bahnhofstrasse 57 b ZURICH Bahnhofstrasse 57 b
Téléphone : Selau 6062 Télégramme : Tungram Zurich

ESCHER WYSS & CIE. S.A.
Zurich
Suisse

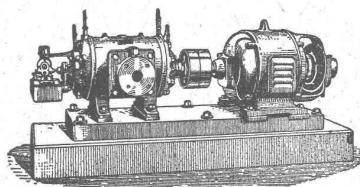


Machines frigorifiques
et à glace
à acide carbonique et à ammoniaque

53/28

COMPRESSEURS - POMPES A VIDE ESSOREUSES

Machines spéciales pour
la teinture et l'apprêt.
/res références.



Machines pour travailler
les métaux en feuilles.
(Système Jaeklin Frères).

Atel. de Constr.

BURKHARDT

Soc. Anon., Bâle

Tuyaux Vianini en béton armé

pour turbines, conduites d'eau potable, égouts, conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à 10 atm. de pression.

Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec du béton résistant aux acides.

Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegwart, Lucerne

Entreprises électriques O. Burgi & C^{ie}, Lausanne

Maison spéciale pour
la construction de lignes aériennes en tous genres

Procédés brevetés pour montage de câbles sur grandes lignes, écartant tout endommagement extérieur de ceux-ci.

Ed. BRUN, Wædenswil

(Suisse)

Première fabrique spéciale de matériaux pour la trempe et la soudure

Production journalière :
15.000 kilos



TÉLEGRAMME
Brun, Wædenswil

Exportation

Téléphone 102
Fondée en 1886

Poudre à cémenter C pour cémenter en paquet ou au four, avec une profondeur de trempe atteignant 8 mm.

Poudre à tremper B à feu ouvert jusqu'à une profondeur de 3 mm.

Poudre à braser Brunin remplaçant le borax et la brasure, soudant à une chaleur 3 fois moins forte qu'avec l'ancien procédé.

Graisse et huile réfrigérantes pour rafraîchir les paliers chauds et les préserver de la chaleur.

Liquide à tremper exempt d'acide.

Graisse universelle à souder Brunol exempt d'acide et d'oxyde, pour tout emploi, installations, fabrications, etc.

Pâte à souder Brunol en bâtons, sans oxyde.

Pâte d'étain Brunol (conservant étain et matière liquide); mixture à souder, à étamer, etc. Alliage à volonté.

Poudre à souder le fer et l'acier, ainsi que pour la soudure autogène, la meilleure existant à ce jour.

Huile à perforer soluble dans l'eau.

Prix-courant et visite du voyageur gratis.

*Conjoncteurs-
disjoncteurs
horaires,*

Horloges à contact,
Interrupteurs de
couplage à distance
Système Sauter

sont d'une applica-
tion universelle, car
ils peuvent servir
tant pour courant
continu que pour
courant alternatif et
indépendamment du
nombre de périodes.

**Fr. Sauter S.
Bâle**

Demandez
nos catalogues !

Pour bureau technique d'une société d'électricité d'une ville importante d'Espagne on cherche de suite jeune ingénieur ou technicien-électricien ayant quelques années de pratique dans la construction et si possible l'exploitation des lignes haute tension, sous-stations et réseaux de distribution. Connaisance du français et bonnes notions d'espagnol indispensables.

Offre avec curriculum vitae, références, certificats et photographie sous chiffre 260, à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

Plaques Diana

pour sous-toits et plaquettes spéciales pour toits en tuiles, protégeant contre la chaleur, le froid, l'humidité, la suie, la neige.

Offres gratuites par

ETERNIT S. A.
NIEDERURNEN

Brevets d'invention marques - dessins et modèles

A. BUGNION

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique Fédérale Ancien élève de l'Ecole Supérieure d'Électricité, à Paris.

Ancien expert technique au Bureau Fédéral de la Propriété Intellectuelle.

GENÈVE

Corraterie, 18
Tél. Stand 79.20

LAUSANNE

Grand Pont, 2
Téléph. 25.550



Brevets d'Inventions

Cabinet L. FLESH, Ingénieur-Conseil, 4, Rue Richard, LAUSANNE Téléph. 29.105
Fondé en 1910.

LINCONOL

matière de revêtement
d'une fixité insurpassable !

40 ans de succès dûment constatés. Ce procédé de **calfatage, d'isolation et de badigeonnage de toutes surfaces** exposées aux intempéries, est de ce fait le meilleur marché. Par sa plasticité adhère fortement à n'importe quelle substance. Résiste au froid, à la chaleur et aux acides. Vernis anti-rouille de tout premier ordre.

— Sans goudron. —

Prospectus expédiés par

Staehli & Schmuckli, Altdorf (Uri)
Téléphone 2.66

Représentation générale pour la Suisse de
« The Lincoln Oil and Paint Co. », Cleveland, Ohio U. S. A.



S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

AMEUBLEMENT

de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules etc.

BREVETS A EXPLOITER

Les titulaires des brevets suisses suivants sont disposés à s'entendre de quelque manière que ce soit et à des conditions raisonnables, avec des industriels établis en SUISSE, en vue d'en assurer la mise en œuvre et l'exploitation dans ce pays :

N° 101 369 — (Versavel Frères). — Dispositif assurant le déroulage automatique et régulier des fils dont l'ensemble constitue la chaîne à fabriquer les étoffes sur les métiers à tisser, applicable à toutes les longueurs d'ensoule.

N° 112 166 — (Firme Vosswerke A.-G.). — Aufsatz für Herde und Ofen. (Chapiteau pour creusets et fours).

N° 104 041 — (Ch. Torley). — Procédé de fabrication d'une pierre artificielle poreuse pour la filtration des liquides.

N° 123 768 — (H. Limbourg). — Alliage remplaçant le platine.

S'adresser à l'Office des Inventions, 63, Boulevard Emile Jacqmain, à Bruxelles.

IMPRIMERIE LA CONCORDE LAUSANNE

Direction :

Th. Pache-Tanner
J. Pache-Vuitel

JUMELLES, 4
Téléphone 23 595

Impressions commerciales et artistiques
Tirages en couleurs, illustrations, Labours
Journaux, volumes, brochures, catalogues
Circulaires :: Enveloppes :: Programmes
Cartes de visite et d'adresse, Obligations
Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique

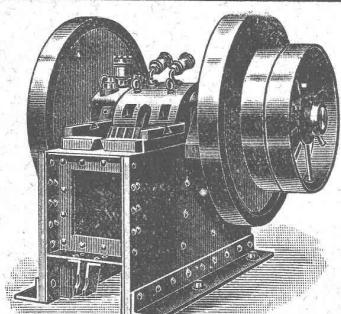
CONCASSEURS

de notre propre fabrication

machines de 1^{re} qualité munies de plaques de sécurité excluant toute rupture,

stationnaires et roulantes

avec ou sans moteur, de 20 à 60 m³ de production journalière, sont fournies à titre de vente ou de location à des conditions vraiment avantageuses par la maison



BRUN & CIE,

Téléphone : N° 12. —

Références de premier ordre.

Fabrique de machines

Nebikon (Lucerne)

— Télégrammes : BRUN.



PROTEGEZ
L'INDUSTRIE
PAR DES
BREVETS D'INVENTION

BOVARD & CIE

BOLLWERK 15 BERNE